



Tájékoztató

Támogatási kérelem benyújtásához

A 2022/2506 EU tanácsi végrehajtási határozat által az európai uniós forrásokból kizárt modellváltó felsőoktatási intézmények vagy más jogi személyek részére biztosítandó költségvetési forrás felhasználásához

2023. június

Módosítva: 2024. szeptember

(A módosításokkal egységes szerkezetben)



Tartalom

1. Bevezetés.....	3
2. Kik nyújthatnak be támogatási kérelmet?.....	3
3. Igényelhető támogatási összeg	4
4. Hol lehet benyújtani a támogatási kérelmet?.....	4
5. Az adatlap kitöltése	5
Támogatást igénylő adatai	5
Támogatási kérelem szakmai tartalma.....	6
Projekt adatok:	6
Pénzügyi adatok	8
Egyéb műveletek	9
6. Csatolandó dokumentumok listája.....	10
7. A kérelmek benyújtásának módja és határideje	10
8. A támogatási kérelmekkel kapcsolatos felvilágosítás	11



1. BEVEZETÉS

A 2022. december 15-i (EU) 2022/2506 tanácsi végrehajtási határozat alapján a Horizont Európa Programban, az Erasmus+ Programban, illetve további közvetlen és közvetett irányítású uniós finanszírozású KFI relevanciájú és oktatási programokban nem tehető jogi kötelezettségvállalás közérdekű vagyonkezelő alapítvánnyal, illetve e közérdekű vagyonkezelő alapítvány által fenntartott jogi személlyel (a továbbiakban: más jogi személyek). A Kormány azonban úgy döntött, hogy hazai támogatásként biztosítja a konzorciumokban résztvevő modellváltó felsőoktatási intézmények vagy más jogi személyek kutatási és oktatási feladatainak költségeit.

A Kormány a 2021. évi IX. törvény alapján létrehozott közérdekű vagyonkezelő alapítványok által fenntartott felsőoktatási intézmények (a továbbiakban: modellváltó felsőoktatási intézmények), valamint más jogi személyek számára lehetőséget biztosít arra, hogy a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogramban, az Erasmus+ Programban illetve további közvetlen és közvetett európai uniós KFI relevanciájú és oktatási programokban nyertes projektek megvalósításában konzorciumi partnerként részt vegyenek a pályázati forrást helyettesítő támogatás (**önerő**) biztosításával.

2. KIK NYÚJTHATNAK BE TÁMOGATÁSI KÉRELMET?

Támogatási kérelmet **kizárólag** azon modellváltó felsőoktatási intézmények vagy más jogi személyek nyújthatnak be, amelyek:

- a Horizont Európa programban, Erasmus+ Programban illetve további közvetlen és közvetett uniós finanszírozású KFI relevanciájú és oktatási támogatási programban konzorciumi együttműködésben nyújtottak be nyertes pályázatot kedvezményezett vagy társult partner státuszt tervezve és a megvalósításban társult partnerként vesznek részt; vagy
- a Horizont Európa programban, Erasmus+ Programban illetve további közvetlen és közvetett uniós finanszírozású, KFI relevanciájú és oktatási támogatási programban konzorciális pályázatot nyújtottak be, kedvezményezett vagy társult partner státuszt tervezve.

A modellváltó felsőoktatási intézmény vagy más jogi személyek abban az esetben jogosultak támogatásra, amennyiben a részvételükkel benyújtott pályázat a Horizont Európa programban, az Erasmus+ Programban, illetve további közvetlen és közvetett uniós finanszírozású, KFI relevanciájú és oktatási támogatási programban támogatást nyer, és a modellváltó felsőoktatási intézmény vagy más jogi személy a nyertes pályázat megvalósításban társult partnerként vesz részt.

Az Európai Bizottság hivatalos tájékoztatása is megerősíti, hogy a modellváltó felsőoktatási intézmények vagy más jogi személyek részt vehetnek társult tagként a projektben, abban feladatot láthatnak el.

A nyertes projektben a pályázat szerinti feladatokat társult tagként vállaló modellváltó intézmények vagy más jogi személyek jogosultak az NKFI Alap terhére nyújtott támogatásra.



Felhívjuk figyelmüket, hogy a 2022. december 15-i (EU) 2022/2506 tanácsi végrehajtási határozata a 2022. december 16. előtt a Horizont Európa Programban, az Erasmus+ Programban, továbbá más közvetlen és közvetett uniós finanszírozású KFI relevanciájú és oktatási program ernitye alatt hatályba lépett támogatási szerződések szerinti eredeti konzorcium összetételét semmilyen formában nem érinti, azonban a modellváltó felsőoktatási intézmény vagy más jogi személy ezen támogatási szerződéshez 2022. december 16. után kedvezményezettként nem tud csatlakozni.

3. IGÉNYELHETŐ TÁMOGATÁSI ÖSSZEG

Támogatásként legfeljebb az az összeg igényelhető, amelyet a magyar pályázó a Horizont Európa kutatási programban, az Erasmus+ Programban vagy további közvetlen és közvetett uniós finanszírozású, KFI relevanciájú és oktatási programok keretein belül benyújtott nyertes uniós pályázatban tervezett. Amennyiben az uniós támogatási szerződés előkészítésének szakaszában a tervezetthez képest csökken a magyar partner feladata, az igényelhető támogatási összeg azzal arányosan csökken.

A támogatást igénylő felsőoktatási intézménynek vagy más jogi személyeknek a projektben teljesítendő feladatairól és azok ütemezéséről az uniós projekt koordinátora által aláírt nyilatkozatot kell benyújtania a jelen támogatási kérelem mellékleteként. A Hivatal a nyilatkozathoz formanyomtatványt biztosít.

A támogatási igényt forintba kell átszámolni. Az átváltásnál, a kérelemmel kapcsolatos (Kulturális és Innovációs Minisztérium általi) támogatói döntés meghozatalának dátuma az irányadó, miszerint 2023. évi döntés esetében 408,8,- Ft/ 1 Euro, 2024. évi döntés esetében 385,5,- Ft / 1 Euro az átváltási árfolyam.

4. HOL LEHET BENYÚJTANI A TÁMOGATÁSI KÉRELMET?

A <https://www.palyazat.gov.hu/> honlapon, az „EGYSÉGES BELÉPTETŐ FELÜLET BEJELENTKEZÉS” menüpontból elérhető (regisztráció szükséges), SSO Beléptető rendszerben található „Pályázók (EPTK) Pályázati ügyintézés funkciói pályázók részére.” felületre kell belépni, és ott Támogatási lehetőségeim menüpontban a Keresés”-re kattintva, a kód mezőben elegendő a „2020” beírása, majd az eredményként kapott „2020-2.1.1-ED - KFI tv. szerinti (közfinanszírozású) támogatási kérelem” kitöltését kell elindítani.

Támogatást igénylő(k) alapadatai / Projektkezelők **Támogatási lehetőségeim** / Folyamatban lévő feladataim / Projektjeim / Közbeszerzéseim / E-beszerzéseim / Saját projektek statisztikája / Állami értékelés / Dokumentumtár / e-Posta küldeményeim / Kiv

Vissza

TÁMOGATÁSI LEHETŐSÉGEIM

Az alábbi listában tekintheti meg a támogatási lehetőségeit.

A lista bal felső sarkában található „Keresés” gomb segítségével szűrheti a megjelenő lista elemszámát. Egy adott felhívás részletei a „Részletek” gombbal, a felhívás szövege a „Felhívás” gombbal érhető el, míg a „Támogatási kérelem kitöltése” gomb a támogatási kérelem összeállításához szükséges felületre navigál.

KERESÉS

KERESÉS A LISTÁBAN

Kód	Név
<input type="text" value="2020"/>	<input type="text"/>
Beadási határidő (a megadott dátumtól)	Beadási határidő (a megadott dátumig)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Minimum igényelhető támogatás (a megadott összegtől)	Maximum igényelhető támogatás (a megadott összegig)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Teljes lista (lejárt határidejű konstrukciók is)	
<input type="text" value="Nincs kiválasztva"/>	

Keresés

2020-211-ED - KFI (visszerinti (költségvetéses)) támogatási kérelem
Beadás kezdete: 2020.01.01.
Beadási határidő: 2023.12.31.

Részletek **Támogatási kérelem kitöltése**

5. AZ ADATLAP KITÖLTÉSE

Az adatlapot (az angol nyelvű összefoglaló kivételével) magyar nyelven szükséges kitölteni!

Támogatást igénylő adatai

Támogatást igénylő adatai ▼ / Támogatási kérelem szakmai tartalma ▼ / Pénzügyi adatok ▼ / Egyéb műveletek ▼ Vissza

- Támogatást igénylő alapadatai
- ~~Konzorciumi tag alapadatai~~
- Támogatást igénylő cím adatai
- Képviselő adatai
- Kapcsolattartó adatai
- Támogatást igénylő tulajdonosai
- Támogatást igénylő más vállalkozásai
- Átláthatósági nyilatkozat
- Projektvezető adatai

TÁMOGATÁSI KÉRELEM ALAPADATOK

Nyilatkozatcsatolás / Támogatási kérelem beküldése / Segítség

Szerkesztés alatt

2023.03.23. 12:45:09

A „Támogatást igénylő adatai” főmenüben kizárólag a magyar pályázó adatait szükséges megadni. Ez a támogatási forma technikailag magyar részről nem konzorciumi formában valósul meg, ezért az erre vonatkozó adatok kitöltése nem releváns.

„A támogatás igénylő alapadatai” ponton belül található „Nyilatkozatok” funkció 2. pontjának legördülő menüjében felsőoktatási intézmények esetében a „**kutató-tudásközvetítő szervezetnek minősülünk**” lehetőséget szükséges kiválasztani.



Támogatási kérelem szakmai tartalma

A „Támogatási kérelem szakmai tartalma” főmenüben a „**Projekt adatok**” és a „**Projekt részletes bemutatása**” pontban **a teljes uniós pályázatra vonatkozóan** szükséges adatot szolgáltatni az alábbiak szerint:

Projekt adatok:

- „A projekt címe”, „A projekt címe angolul”: meg kell egyezzen az uniós pályázatban elnyert projektben rögzített adatokkal
- „A projekt megvalósításának tervezett – kezdete, fizikai befejezése”: a projekt kezdő és záró időpontjának tekinthető az uniós együttműködési projekt kezdő és záró időpontja. **COST pályázatok esetén kérjük, hogy a támogatást igénylő éves időszakra tervezze meg a projektet, melynek megvalósításának időszaka 2023.11.01.-2024.10.31. Egy támogatást igénylő szervezet az adott időszakra csak 1 db COST pályázatot nyújthat be, amely tartalmazza a jövőben elnyert COST pályázatok kapcsán megvalósuló utazásokra vonatkozó becslést is.**
- „A projekt konzorciumban valósul meg”: „Nem” választ kell kiválasztani.

Projekt részletes bemutatás:

Projekt szakmai bemutatása

1. ALPROGRAMOK legördülő menüből a „Kormányzati önerő Alap” szükséges kiválasztani, továbbá a „Nemzetközi pályázati felhívás címe” és a „Nemzetközi pályázati felhívás linkje” mezők kitöltése is kötelező.

Az alábbi pontok esetében megadott információk meg kell egyezni az uniós konzorciumban benyújtott pályázatban megadott hasonló jellegű tartalommal, azzal, ha szükséges a karakter korlát miatt rövidítés lehetséges.

2. A PROJEKT TÁRGYÁNAK NYILVÁNOSSÁGRA HOZHATÓ TARTALMI ÖSSZEFOGLALÓJA
3. A PROJEKT CÉLJA, FŐBB FELADATAI (elegendő a munkacsomagok (work package) és azok feladatainak (task) felsorolása vagy összegzése)
4. A PROJEKT VÁRHATÓ EREDMÉNYE, HATÁSAI (felhasználható az uniós pályázat 2.3 Summary része: Expected results, Outcomes & Impacts)
5. EGYÉB, A PROJEKTTTEL ÖSSZEFÜGGŐ KÖZLENDŐ



Az alábbi pontban a magyar pályázó és a pályázatban résztvevő magyar kutatók/személyek bemutatása mellett ki kell térni az uniós konzorcium tagjainak felsorolására is.

6. A TÁMOGATÁSI IGÉNYT BENYÚJTÓ SZERVEZET, VALAMINT A PROJEKTBEN RÉSZTVEVŐ MEGHATÁROZÓ SZEMÉLY(EK) BEMUTATÁSA

Tudományterületi besorolás:

Itt a konzorciumban megvalósított uniós projekt tudományterületi besorolását kell megadni

Kötelező vállalások

Ezen pont kitöltése csak akkor szükséges, ha eredetileg az európai uniós projektben is voltak vállalások a magyar félre vonatkozóan (Pl.: iparjogvédelmi tevékenység, publikációs tevékenység, konferencia részvétel, kifejlesztendő termék, technológia szolgáltatás, egyéb)

A további pontokban a projekttel összefüggésben kizárólag a magyar résztvevőre vonatkozó információkat szükséges megadni az alábbiak szerint:

Megvalósítási helyszínek:

A projekt megvalósításának helyszíne a magyar pályázó Magyarországon bejegyzett székhelye, telephelye vagy fióktelepe lehet.

Mérföldkövek (nem tévesztendő össze az uniós pályázat milestones részével):

- A mérföldkő ütemezésének (elérésnek tervezett dátuma) meg kell egyeznie az uniós projektben meghatározott szakmai beszámolási ütemezéssel, tehát annyi és olyan hosszú mérföldkövet szükséges tervezni, amennyi és amilyen hosszú beszámolási időszak az uniós projektben is tervezve van. **Amennyiben a támogatási kérelemben szereplő és az uniós projektben meghatározott szakmai beszámolási ütemezés eltér egymástól, akkor a pályázónak az EPTK felületen szerződésmódosítási kérelmet kell benyújtania.**
- A megvalósítani tervezett eredmény leírásának kizárólag a magyar pályázó projektben megvalósítandó tevékenységéhez kell kapcsolódnia.
- A mérföldkő eléréséig felhasználni tervezett támogatás összegeként a magyar félre vonatkozó, forintban meghatározott támogatás adott mérföldkőre irányadó összegét kell megadni.

Csekélyösszegű (De Minimis) nyilatkozat: Felsőoktatási intézmények esetében nem releváns mivel a támogatás nem minősül uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásnak.

Amennyiben más jogi személy csekély összegű (de minimis) támogatást vesz igénybe a funkció kitöltése kötelező!

Fejlesztendő tevékenység: A magyar résztvevő vonatkozásában szükséges adatokat szolgáltatni.

Műszaki-szakmai eredmény: A magyar résztvevő tekintetében elérendő eredmények leírása szükséges. Minden mérföldkőhöz 1 db műszaki-szakmai eredményt szükséges rögzíteni.



A projekt szakmai feladatai:

Kizárólag a magyar résztvevő feladatait szükséges megadni azzal, hogy a feladat sorszámát nem az uniós projektben megadottak szerint, hanem folyamatos számozással kell ellátni és meg kell határozni a kapcsolódó mérföldkövet úgy, hogy egy feladat ne nyúljon túl a kapcsolódó mérföldkőn. Ha szükséges, meg lehet bontani az eredeti feladatot, azonban figyelni szükséges arra, hogy 60 darabnál több rögzítésére nincs lehetőség.

Csekély összegű (de minimis) támogatás: Felsőoktatási intézmények esetében nem releváns, mivel a támogatás nem minősül uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásnak.

Amennyiben más jogi személy csekély összegű (de minimis) támogatást vesz igénybe a funkció kitöltése kötelező!

Tudományági besorolás: A magyar résztvevő vonatkozásában szükséges adatokat szolgáltatni.

Támogatás ütemezés: A „Mérföldkövek” pontban rögzítettek szerint kell kitölteni.

Pénzügyi adatok

Források:

- I. saját forrás kitöltése csak akkor szükséges, ha az eredetileg benyújtott uniós pályázatban is vállalt saját forrást a támogatást igénylő magyar fél, és az önerő biztosítása érdekében nem nyújt be támogatási kérelmet NKFI Alapra vonatkozóan.
- II. A támogatási konstrukció keretében igényelt támogatás a jelen támogatási kérelemben igényelt teljes támogatási összeg.

Gazdálkodási adatok:

Amennyiben a támogatási igénylő a „Nyilatkozatok” funkció 3. pontjában a „folytat” opciót választotta ki, a „Gazdálkodási adatok” funkció kitöltése kötelező.

Bankszámla:

A támogatás folyósítására kijelölt bankszámla rögzítése szükséges.

Költségek:

A projekt keretén belül kizárólag azon költségek számolhatóak el, amelyet a kapcsolódó uniós pályázati felhívás is elszámolhatónak minősít és a nyertes uniós projektben is betervezésre került.

Az elszámolható költségekre vonatkozó részletes szabályokat – amelyek **a hazai költségvetési támogatásokra vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével kerültek kialakításra** – az Elszámolási és Technikai Útmutató tartalmazza.



A költségek az alábbi költségtípusokban és költség sorok kialakításával tervezhetőek.:

- 11. Immateriális javak
- 13. Műszaki berendezések, gépek, járművek: ide kell tervezni az egyéb berendezések, felszerelések, járművek beszerzésével kapcsolatos költségeket is
- 51. Anyagköltség
- 53. Egyéb szolgáltatások költségei – kutatáshoz kapcsolódó egyéb közvetlen költségek (Other direct cost/Purchase cost, Átalány alapját képezi)
- 52. Igénybe vett szolgáltatások költségei – Alvállalkozói költségek (Átalány alapját nem képezi)
- Átalány költsége: Átalány igénybevételére a projekthez kapcsolódó uniós felhívás szabályai szerint az abban meghatározott mértékben van lehetőség.
- 54. Bérköltség – egyéb: a projektben résztvevők bérköltségét, valamint a bérjárulékot egyetlen soron kell megadni azzal, hogy a részletezés mezőben fel kell tüntetni a tervezett költség megbontását.

COST pályázatok esetén 1 db 52. Igénybe vett szolgáltatások költségei sor rögzítése szükséges.

A tervezett költségekkel összefüggésben a támogatási kérelem benyújtásakor nem szükséges mellékelni árajánlatokat.

A támogatási kérelemhez kapcsolódóan csak a projekt megkezdését követően felmerült költségek kerülhetnek elszámolásra.

A költségek elszámolására vonatkozó részletes szabályokat az Elszámolási és technikai útmutató tartalmazza.

A projekt költségének 100 %-ára előleg igényelhető.

A modellváltó felsőoktatási intézmény vagy más jogi személy köteles valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelhető – fizetési számlájukra az NKFI Alap javára szóló, beszedési megbízás benyújtására vonatkozó felhatalmazó nyilatkozatot adni a pénzügyi fedezethiány miatt nem teljesíthető fizetési megbízás esetére a követelés legfeljebb harmincöt napra való sorba állítására vonatkozó rendelkezéssel együtt legkésőbb a támogatás folyósításáig, összhangban az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 84. § és 85. §-ában foglaltakkal.

Egyéb műveletek

The screenshot shows a web interface for the 'TÁMOGATÁSI KÉRELM' (Application) section. At the top, there are navigation tabs: 'Támogatást igénylő adatai', 'Támogatási kérelem szakmai tartalma', 'Pénzügyi adatok', and 'Egyéb műveletek'. The 'Egyéb műveletek' tab is selected and highlighted with a red box. Below the tabs, there are several buttons: 'Kitöltő lezárása', 'Nyilatkozatgenerálás', 'Nyilatkozatcsatolás', and 'Támogatási kérelem beküldése'. A dropdown menu is open under the 'Egyéb műveletek' tab, listing the following actions: 'Közhiteles adatok lekérése', 'Dokumentum(ok) csatolása', 'Támogatási kérelem teljes ellenőrzése', 'Támogatási kérelem megtekintése PDF-ben', 'Támogatási kérelem másolása', and 'Támogatási kérelem törlése'.

Az itt található menüpontok közül a legfontosabbakról a 6. és 7. pont tartalmaz részletes információkat.



6. CSATOLANDÓ DOKUMENTUMOK LISTÁJA

A kérelemhez csatolni szükséges:

- a pályázó létesítő okiratának, alapító okiratának vagy jogszabályban meghatározott nyilvántartásba vételét igazoló okiratának 90 napnál nem régebbi, hatályos, eredeti példánya, vagy az eredeti példány hitelesített másolata, (amennyiben a benyújtott dokumentum kiállításának dátuma régebbi, mint a támogatási igény benyújtásától számított 30 nap, a támogatást igénylőnek nyilatkoznia kell arról, hogy a dokumentumban megjelölt adatban változás nem következett be. A nyilatkozat aláírásának dátuma nem lehet régebbi, mint a támogatási igény benyújtásától számított 30. nap) vagy
- a pályázó nyilatkozata arról, hogy létesítő okirata, alapító okirata vagy jogszabályban meghatározott nyilvántartásba vételét igazoló okirata 3 évnél nem régebben NKFI Alapra benyújtott támogatási kérelemhez került csatolásra és az abban foglalt adatokban változás nem történt.
- a modellváltó felsőoktatási intézmény vagy más jogi személy részvételével érintett, KFI relevanciájú és oktatási támogatási programban a támogatási szerződés előkészítésére vonatkozó értesítés (GAP invitation letter)
- a projektkoordinátor által aláírt nyilatkozat a projektben résztvevő magyar partner teljesítendő feladatairól. (az NKFI Hivatal a nyilatkozathoz formanyomtatványt biztosít.) **VAGY** a projektkoordinátor és az európai támogató fél között létrejött támogatási megállapodás (Grant Agreement). A támogatási megállapodásban foglalt adatok megismeréséhez és felhasználásához hozzájáruló nyilatkozat szükséges, amelyhez az NKFI Hivatal formanyomtatványt biztosít.

Amennyiben a fenti dokumentumok a támogatási kérelemhez nem kerülnek csatolásra, azokra vonatkozóan az NKFI Hivatal hiánypótlási felhívást bocsát ki.

7. A KÉRELMEK BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA ÉS HATÁRIDEJE

A támogatási kérelmet a 4. pontban leírtak szerint, online pályázati kitöltő programmal kell elkészíteni.

A támogatási kérelem benyújtását megelőzően kérjük, hogy a kitöltött (hibátlan) támogatási kérelmet generálják le PDF formátumban és a 6. pontban felsorolt csatolandó dokumentumokkal együtt küldjék meg előzetes áttekintésre az alábbi elérhetőségre:

reka.csoke@nkfih.gov.hu

A megküldött kérelem áttekintésre kerül, szükség esetén a módosítási javaslatokat az NKFI Hivatal munkatársa jelzi Önöknek, illetve azt is, ha a kérelem már benyújtható. A visszajelzést követően a kitöltő programban véglegesített támogatási kérelemhez csatolni kell a kérelem elektronikus benyújtását hitelesítő, cégszerűen aláírt (hitelesített) nyilatkozatot is.

A nyilatkozatot az alábbiak szerint kell aláírni (hitelesíteni):

- a) az aláírásra jogosultnak minősített vagy minősített tanúsítványon alapuló fokozott biztonságú elektronikus aláírással kell azt ellátnia vagy



- b) az aláírásra jogosultnak azonosításra visszavezetett dokumentumhitelesítés szolgáltatással (AVDH) kell azt aláírnia. Az AVDH szolgáltatás ingyenesen elérhető, azonban Ügyfélkapu regisztrációhoz kötött. (Az AVDH szolgáltatás itt érhető el: https://magyarorszag.hu/szuf_avdh_feltoltes.)

A támogatási kérelmet kizárólag a Pályázati e-ügyintézés felületen lehet benyújtani, sem a támogatási kérelmet, sem a nyilatkozatot nem szükséges papír alapon eljuttatni az NKFI Hivatalhoz.

A támogatási kérelmek benyújtása folyamatos, de a támogatási kérelem EPTK felületen történő véglegesítésének legkésőbb 2024. október 31-ig meg kell történnie.

8. A TÁMOGATÁSI KÉRELMEKKEL KAPCSOLATOS FELVILÁGOSÍTÁS

A kérelem benyújtásával kapcsolatos információk az NKFI Hivatal hivatalos honlapján (<http://nkfi.gov.hu/>) találhatóak meg. További felvilágosítás kérhető e-mailben és telefonon az NKFI Hivatal pályázati ügyfélszolgálatán:

E-mail: nkfialap@nkfi.gov.hu

Telefon: +36 (1) 795 9500

Ügyfélfogadási idő: H-CS 09:00-16:00; P 09:00-12:00